L 25 - XII - 85

Finances - année budgétaire 1986

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
L
- 1 -
13-12-1985
Transmis à M. Coordination
Overgemaakt aan de H.

KV.

L. 17.061/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 11 décembre 1985, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur les articles 34, 35, 36 et 37 d'un projet de loi dépourvu d'intitulé, mais présenté en ces termes dans la lettre du Premier Ministre :"ontwerp van Financiewet voor het begrotingsjaar 1986 en ontwerp van wet houdende verlenging van sommige tijdelijke maatregelen", a donné le 12 décembre 1985 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 11e december 1985 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over de artikelen 34, 35, 36 en 37 van een ontwerp van wet zonder opschrift, maar in de brief van de Eerste Minister aangekondigd als : "ontwerp van Financiewet voor het begrotingsjaar 1986 en ontwerp van wet houdende verlenging van sommige tijdelijke maatregelen", heeft de 12e december 1985 het volgend advies gegeven :

OBSERVATION PREALABLE.

L'avis du Conseil d'Etat a été demandé sur quatre articles d'un projet de loi dont les autres dispositions ne lui ont pas été communiquées.

Il n'a reçu de l'exposé des motifs que le commentaire de ces quatre articles.

Le Conseil d'Etat, section de législation, suppose que si les autres articles du projet ne lui ont pas été soumis, c'est parce qu'ils sont relatifs aux budgets. S'il en est bien ainsi, le projet de loi contient des dispositions de natures différentes. La pratique des "cavaliers budgétaires" a été plus d'une fois critiquée et pour échapper à cette critique, les articles présentement soumis à l'avis du Conseil d'Etat, section de législation, à l'exception de l'article 35 (1), devraient faire l'objet d'un projet de loi distinct de celui qui contient la loi de finance.

.../...

---

(1) Voy. l'observation au sujet de cet article.

EXAMEN DU TEXTE.

Article 34.

Il n'est pas d'usage de rappeler des modifications qui sont devenues sans objet. La mention de l'arrêté royal n° 113 du 23 décembre 1982 doit donc être omise.

La loi de redressement du 31 juillet 1984 a pour effet d'abroger au 31 décembre 1985 l'alinéa 2 de l'article 11. Il n'y a pas lieu de la viser dès lors que l'on modifie seulement l'article 11, alinéa 1er.

L'article devrait donc être rédigé comme suit :

"A l'article 11, alinéa 1er, de la loi ... par le secteur public, modifié par la loi du 12 mars 1985, la date du 31 décembre 1985 ...".

Article 35.

Cette disposition modifie une disposition d'ordre budgétaire et comptable, sur laquelle il n'appartient pas au Conseil d'Etat, section de législation, d'émettre un avis, ainsi qu'il l'a relevé dans son avis du 24 octobre 1984, L.16.404/1/2, relatif au projet de loi qui est devenu la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales (1).

.../...

---

(1) Doc. Sénat, 757 (1984-1985), n° 1, p. 126

Article 36.

La rédaction suivante est proposée :

"A l'article 11 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1er, les mots "En 1984 et 1985" sont remplacés par les mots "En 1984, 1985 et 1986";

2° à l'alinéa 3, les mots "l'année 1985" sont remplacés par les mots "les années 1985 et 1986" ".

VOORAFGAANDE OPMERKING.

De Raad van State is om advies verzocht over vier artikelen van een wetsontwerp waarvan de overige bepalingen hem niet zijn medegedeeld.

Van de memorie van toelichting heeft hij ook alleen de commentaar op die vier artikelen ontvangen.

De Raad van State, afdeling wetgeving, gaat ervan uit dat zo de andere artikelen van het ontwerp hem niet zijn voorgelegd, de reden daarvan is dat die artikelen betrekking hebben op de begrotingen. Is dat wel degelijk zo, dan bevat het wetsontwerp bepalingen van verschillende aard. Tegen het werken met zogenaamde "begrotingsruiters" is meer dan eens bezwaar gemaakt en om die bezwaren te ondervangen zouden de artikelen waarover thans het advies van de Raad van State, afdeling wetgeving, wordt gevraagd, met uitzondering van artikel 35 (1), moeten worden opgenomen in een wetsontwerp dat los staat van het ontwerp dat de financiewet bevat.

.../...

---

(1) Zie de opmerking bij dat artikel.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Artikel 34.

Het is niet gebruikelijk dat nog melding wordt gemaakt van wijzigingen die onwerkzaam zijn geworden. De vermelding van het koninklijk besluit nr. 113 van 23 december 1982 moet dan ook vervallen.

De herstelwet van 31 juli 1984 heeft tot gevolg dat het tweede lid van artikel 11 op 31 december 1985 wordt opgeheven. Daarnaar hoeft niet meer te worden verwezen, nu alleen het eerste lid van artikel 11 wordt gewijzigd.

Het artikel zou derhalve als volgt moeten worden geredigeerd :

"In artikel 11, eerste lid, van de wet van ... door de openbare sector, gewijzigd bij de wet van 12 maart 1985, wordt de datum van 31 december 1985 ...".

Artikel 35.

Die bepaling wijzigt een begrotings- en rekeningenbepaling, waarover de Raad van State, afdeling wetgeving, niet te adviseren heeft, zoals hij heeft opgemerkt in zijn advies van 24 oktober 1984, nr. L.16.404/1/2, betreffende het ontwerp van wet dat de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen geworden is (1).

.../...

---

(1) Gedr. St. Senaat, 757 (1984-1985) nr. 1, blz. 126.

Artikel 36.

De volgende redactie wordt voorgesteld :

"In artikel 11 van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden "in 1984 en 1985" vervangen door de woorden "in 1984, 1985 en 1986";

2° in het derde lid worden de woorden "het jaar 1985" vervangen door de woorden "de jaren 1985 en 1986" ".

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

A. VANWELKENHUYZEN, conseillers d'Etat,
Ch.-L. CLOSSET, staatsraden,

Madame : **R. DEROY,** greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANWELKENHUYZEN.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. DEROY.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANWELKENHUYZEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. LIGOT.